

Euroopan unionin virallinen lehti

L 7

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

49. vuosikerta
12. tammikuuta 2006

Sisältö	I Säädökset, jotka on julkaistava	
	★ Neuvoston asetus (EY) N:o 33/2006, annettu 9 päivänä tammikuuta 2006, tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien rengaskirjamekanismien tuonnissa asetuksella (EY) N:o 2074/2004 käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin laajentamisesta koskemaan saman tuotteen tuontia Laosin demokraattisesta kansantasavallasta	1
	Komission asetus (EY) N:o 34/2006, annettu 11 päivänä tammikuuta 2006, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	6
	★ Komission asetus (EY) N:o 35/2006, annettu 11 päivänä tammikuuta 2006, tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien tekstiilituotteiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3030/93 liitteiden I, V ja VII muuttamisesta	8
	★ Komission asetus (EY) N:o 36/2006, annettu 10 päivänä tammikuuta 2006, tiettyjen herkästi pilaantuvien tavaroiden tullausarvon määrittämiseksi tarkoitettujen yksikköarvojen vahvistamisesta	15
	Komission asetus (EY) N:o 37/2006, annettu 11 päivänä tammikuuta 2006, tuontitodistusten myöntämisestä ruokosokerille tietyissä tariffikiintiöissä ja tiettyjen etuuskohtelusopimusten mukaisesti	21
	II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista	
	Komissio	
	2006/9/EY:	
	★ Komission päätös, tehty 6 päivänä tammikuuta 2006, neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteen I muuttamisesta Bulgariasta ja Romaniasta entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian, Serbian ja Montenegron kautta kuljetettavia eläviä eläimiä koskevien siirtymätoimenpiteiden osalta (tiedoksiannettu numerolla K(2005) 5885) ⁽¹⁾	23

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

(jatkuu kääntöpuolella)

2006/10/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 10 päivänä tammikuuta 2006, muuntogeenisestä maissilinjasta MON 810 saatujen viljelykasvilajien yleisessä lajikeluettelossa lueteltujen maissihybridien siementen kaupan pitämisen väliaikaisesta kieltämisestä Kreikassa direktiivin 2002/53/EY mukaisesti (tiedoksiannettu numerolla K(2005) 5964)** 27

2006/11/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 11 päivänä tammikuuta 2006, erittäin patogeenisen lintuinfluenssan epäiltyyn esiintymiseen Kroatiassa liittyvistä tietyistä suoja-toimenpiteistä sekä päätöksen 2005/749/EY kumoamisesta tehdyn päätöksen 2005/758/EY muuttamisesta (tiedoksiannettu numerolla K(2005) 6025) ⁽¹⁾** 29

Oikaisuja

- ★ **Oikaistaan komission asetus (EY) N:o 2024/2005, annettu 12 päivänä joulukuuta 2005, uusista Liberiaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 872/2004 muuttamisesta (EUVL L 326, 13.12.2005)** 32



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 33/2006,

annettu 9 päivänä tammikuuta 2006,

tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien rengaskirjamekanismien tuonnissa asetuksella (EY) N:o 2074/2004 käyttöön otetun lopullisen polkumyynnitullin laajentamisesta koskemaan saman tuotteen tuontia Laosin demokraattisesta kansantasavallasta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 ⁽¹⁾, jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 9 ja 13 artiklan,

ottaa huomioon ehdotuksen, jonka komissio on tehnyt neuvoantavaa komiteaa kuultuaan,

sekä katsoo seuraavaa:

A. MENETTELY

1. Voimassa olevat toimenpiteet

- (1) Neuvosto otti tiettyjen Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', peräisin olevien rengaskirjamekanismien, jäljempänä 'mekanismit', tuonnissa asetuksella (EY) N:o 119/97 ⁽²⁾, jäljempänä 'alkuperäistä tullia koskeva asetus', käyttöön lopulliset polkumyynnitullit, joiden määrä oli 17- ja 23-renkaisten mekanismien osalta sama kuin 325 euron vähimmäistuontihinnan 1 000 kappaleelta ja vapaasti yhteisön rajalla tullaamattomana -nettohinnan erotus ja muiden kuin 17- ja 23-renkaisten mekanismien osalta 32,5–39,4 prosenttia.
- (2) Perusasetuksen 12 artiklaan perustuvan tutkimuksen, jäljempänä 'absorptiotutkimus', johdosta neuvosto nosti asetuksella (EY) N:o 2100/2000 ⁽³⁾ edellä mainittua tullia muiden kuin 17- ja 23-renkaisten mekanismien osalta. Muutetut lopulliset polkumyynnitullit olivat 51,2–78,8 prosenttia.

⁽¹⁾ EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 461/2004 (EUVL L 77, 13.3.2004, s. 12).

⁽²⁾ EYVL L 22, 24.1.1997, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 250, 5.10.2000, s. 1.

- (3) Asetuksellaan (EY) N:o 1208/2004 ⁽⁴⁾ neuvosto laajensi alkuperäistä tullia koskevalla asetuksella käyttöön otetut toimenpiteet koskemaan mekanismien tuontia Vietnamin sosialistisesta tasavallasta, jäljempänä 'Vietnam'.

- (4) Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun johdosta tullit otettiin uudelleen käyttöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 2074/2004 ⁽⁵⁾.

2. Pyyntö

- (5) Komissio vastaanotti 28 päivänä helmikuuta 2005 perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan mukaisen pyynnön tutkia tiettyjen Kiinasta peräisin olevien mekanismien tuonnissa käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden väitettyä kiertämistä. Pynnön esitti Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH sellaisen tuottajien puolesta, joiden tuotanto muodostaa pääosan tiettyjen mekanismien tuotannosta yhteisössä, jäljempänä 'pyynnön esittäjä'. Pynnössä väitettiin, että tiettyjen Kiinasta peräisin olevien mekanismien tuonnissa voimassa olevia polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä kierrettiin kuljettamalla tuotteet Laosin demokraattisen kansantasavallan, jäljempänä 'Laos', kautta.
- (6) Pynnössä väitettiin myös, että tällaiselle kaupan rakenteen väitetylle muutokselle ei ollut muuta riittävää syytä tai perustetta kuin polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden käyttöönotto ja että voimassa olevien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden korjaavat vaikutukset kumoutuivat sekä määrän että hinnan osalta. Merkittäviä määriä tiettyjä mekanismeja oli tuotu Laosista, mikä näytti korvanneen tiettyjen mekanismien tuonnin Kiinasta ja Vietnamista. Lisäksi esitettiin riittävä näyttö siitä, että tämä tuonnin kasvu on tapahtunut hinnoilla, jotka alittavat nyt voimassa oleviin toimenpiteisiin johtaneessa tutkimuksessa määritetyn vahinkoa aiheuttamattoman hinnan.
- (7) Pynnön esittäjä väitti lisäksi, että tiettyjen Laosista tuotujen mekanismien hintoja oli poljettu tarkasteltavana olevalle tuotteelle aiemmin määritettyyn normaaliarvoon verrattuna.

⁽⁴⁾ EUVL L 232, 1.7.2004, s. 1.

⁽⁵⁾ EUVL L 359, 4.12.2004, s. 11.

3. Vireillepano

- (8) Neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan ja päätettyään, että oli olemassa riittävä näyttö perusasetuksen 13 artiklan mukaisen tutkimuksen vireille panemiseksi, komissio pani tutkimuksen vireille asetuksella (EY) N:o 559/2005⁽¹⁾, jäljempänä 'vireillepanoasetus'. Komissio velvoitti vireillepanoasetuksella tulliviranomaiset kirjamaan perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan sekä 14 artiklan 3 ja 5 kohdan mukaisesti tiettyjen Laosista lähetettävien mekanismien tuonnin 14 päivästä huhtikuuta 2005 alkaen riippumatta siitä, onko tuotteiden ilmoitettu olevan peräisin Laosista.

4. Tutkimus

- (9) Komissio ilmoitti tutkimuksen vireillepanosta virallisesti Kiinan ja Laosin viranomaisille, tuottajille/viejille, asianomaisille yhteisön tuojille ja pyynnön esittäneelle yhteisön tuotannonalalle. Kyselylomakkeet lähetettiin Kiinan ja Laosin tuottajille/viejille sekä niille yhteisön tuojille, jotka oli nimetty pyynnössä tai jotka olivat alkuperäisen tutkimuksen perusteella komission tiedossa. Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää kantansa kirjallisesti ja pyytää tulla kuulluiksi vireillepanoasetuksessa asetetussa määräajassa. Kaikille osapuolille ilmoitettiin, että yhteistyöstä kieltäytyminen voi johtaa perusasetuksen 18 artiklan soveltamiseen ja päätelmien tekemiseen käytettävissä olevien tietojen perusteella.
- (10) Kiinalaiset ja laosilaiset viejät/tuottajat eivät vastanneet kyselyyn, eikä komissio vastaanottanut huomautuksia Kiinan tai Laosin viranomaisilta.
- (11) Yksi yhteisön tuoja vastasi ilmoittamalla, ettei se ollut tuonut minkäänlaisia mekanismeja Laosista tutkimusajanjaksoilla, mutta ei toimittanut muita tietoja.

5. Tutkimusajanjakso

- (12) Tutkimusajanjakso kattoi 1 päivän tammikuuta 2004 ja 31 päivän joulukuuta 2004 välisen ajan. Tietoja kerättiin vuodesta 2001 tutkimusajanjakson loppuun asti sen selvittämiseksi, oliko kaupan rakenteessa tapahtunut väitetty muutos.

B. TUTKIMUKSEN TULOKSET

1. Yleistä / yhteistyössä toimimisen aste

- (13) Kuten johdanto-osan 10 ja 11 kappaleessa mainitaan, yksikään kiinalainen tai laosilainen mekanismien tuoja/viejä ei toiminut tutkimuksessa yhteistyössä eikä yksikään yhteisön tuoja toimittanut tutkimuksen kannalta merki-

tyksellisiä tietoja. Näin ollen Laosista lähetettyjen mekanismien tuontia yhteisöön koskevat päätelmät oli tehtävä käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

2. Tarkasteltavana oleva tuote ja samankaltainen tuote

- (14) Tarkasteltavana oleva tuote on alkuperäistä tullia koskevan asetuksen määritelmän mukaisesti tietyt rengaskirjamekanismit, jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin ex 8305 10 00. Nämä mekanismit koostuvat kahdesta suorakaiteen muotoisesta teräslevystä tai -langasta, joihin on kiinnitetty vähintään neljä teräslangasta tehtyä puolirengasta ja joita pitää yhdessä teräskuori. Ne voidaan avata joko vetämällä puolirengasta tai tuotteeseen kiinnitetyn pienen teräksisen laukaisumekanismin avulla. Mekanismit koostuu pääsääntöisesti renkaista, levyistä, kuoresta, reiänvahvikkeista sekä tapauksen mukaan laukaisumekanismista.
- (15) Käytettävien tietojen perusteella pääteltiin, että Kiinasta yhteisöön viedyillä ja Laosista yhteisöön lähetetyillä mekanismeilla on samat fyysiset perusominaisuudet ja samat käyttötarkoitukset. Tämän vuoksi niitä pidetään perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuina samankaltaisina tuotteina. Tutkimuksen kuluessa asiaa ei kiistetty.

3. Kolmansien maiden ja yhteisön välisen kaupan rakenteen muutos

- (16) Koska yksikään laosilainen yritys ei toiminut yhteistyössä, tarkasteltavana olevan tuotteen Laosista yhteisöön suuntautuvan viennin määrä ja arvo määritettiin käytettävissä olevien tietojen, tässä tapauksessa jäsenvaltioiden keräämien ja komission yhteen kokoamien tilastotietojen perusteella perusasetuksen 14 artiklan 6 kohdan mukaisesti sekä Eurostatin tietojen perusteella.
- (17) Tarkasteltavana olevan tuotteen Kiinasta yhteisöön suuntautuvassa tuonnissa sovellettavien lopullisten toimenpiteiden käyttöönoton johdosta tuonti Kiinasta väheni huomattavasti 1 684 tonnista vuonna 1999 302 tonniin vuosina 2001 ja 2002 ja alkoi lisääntyä hieman 330 tonnista vuonna 2003 354 tonniin vuonna 2004. On kuitenkin huomattava, että vuoden 2004 jälkipuoliskolla tuonti Kiinasta alkoi uudelleen laskea, mikä käy ilmi oheisesta taulukosta. Samaan aikaa mekanismien tuonti yhteisöön Laosista lisääntyi vuosien 2001–2003 nolllanteesta 492 tonniin vuonna 2004 (= tutkimusajanjakso). Tilastojen mukaan tuonti Laosista jatkaa kasvamistaan vuonna 2005.

⁽¹⁾ EUVL L 94, 13.4.2005, s. 26.

- (18) Edelleen on huomattava, että havaittu rakenne, jossa tuonti Kiinasta väheni samanaikaisesti kun tuonti Laosista kasvoi huomattavasti vuonna 2004, osoittaa suoran yhteyden toimenpiteiden kiertämistä koskevassa tutkimuksessa, jonka johdosta alkuperäistä tullia koskevalla asetuksella käyttöön otetut tullit ulotettiin koskemaan mekanismien tuontia Vietnamista, havaittuun rakenteeseen. Mekanismien tuonti Vietnamista lisääntyikin huomattavasti vuodesta 1999: vuosien 1999–2001 nollasta tonnista 1 105 tonniin vuonna 2002 ja 1 778 tonniin 2003. Sen jälkeen, kun alkuperäisen tutkimuksen johdosta käyttöön otetut toimenpiteet laajennettiin koskemaan mekanismien tuontia Vietnamista, tuonti Vietnamista yhteisöön laski merkittävästi 353 tonniin vuonna 2004 (= tutkimusajanjakso). Tilastojen mukaan tuontia ei ollut vuonna 2005. Kuuden kuukauden mittaisten jaksojen perusteella laskettuna tuonti Vietnamista lakkasi lähes kokonaan vuoden 2004 ensimmäisellä puoliskolla, jolloin mekanismien tuontia Kiinasta koskevat toimenpiteet laajennettiin koskemaan tuontia Vietnamista (julkaisu 1.7.2004; ks. johdanto-osan 3 kappale). Samaan aikaan tuonti Laosista kehittyi edeltävien jaksojen nollatilanteesta sataan tonniin vuoden 2004 ensimmäisellä puoliskolla ja 392 tonniin vuoden 2004 toisella puoliskolla; onkin selvää, että tuonti Laosista korvasi ainakin osittain tuonnin Vietnamista ja Kiinasta. Ilmoitettu tuonti Laosista vahvistaa siis vuodesta 1999 käynnistyneen kaupan rakenteen, koska tuontia Laosista yhteisöön ei esiintynyt ennen toimenpiteiden laajentamista koskemaan Vietnamia.

Maa	2001	2002	2003	2004 (tutkimusajanjakso) 1. vuosipuolisko	2004 (tutkimusajanjakso) 2. vuosipuolisko
Kiina ⁽¹⁾	302	302	330	212	142
Vietnam ⁽²⁾	0	1 105	1 778	353	0
Laos ⁽³⁾	0	0	0	100	392

⁽¹⁾ Alkaen 1 684 tonnista vuonna 1999.

⁽²⁾ Alkaen nollasta vuonna 1999.

⁽³⁾ Alkaen nollasta vuonna 1999.

Lähde: Jäsenvaltioiden perusasetuksen 14 artiklan 6 kohdan nojalla keräämät ja komission yhteen kokoamat tilastotiedot ja Eurostatin tiedot.

4. Riittämättömät pätevät syyt tai taloudelliset perusteet

- (19) Tuonti Laosista yhteisöön alkoi vuonna 2004 sen jälkeen, kun mekanismien tuontia Vietnamista koskeva tutkimus oli elokuussa 2003 pantu vireille, ja samanaikaisesti kun toisaalta Kiinan, Vietnamin ja Laosin ja toisaalta yhteisön välisen kaupan rakenne muuttui johdanto-osan 18 kappaleessa esitetyn mukaisesti.
- (20) Mekanismien Vietnamista tuonnin huomattava väheneminen, mikä tapahtui ajankohtana, jolloin toimenpiteiden

soveltamista laajennettiin niiden kiertämistä koskevan tutkimuksen johdosta, ja mekanismien Laosista tuonnin lisääntyminen tapahtuivat samanaikaisesti. Tässä yhteydessä muistutetaan, että Laosin viranomaisille samoin kuin maassa toimiville potentiaalisille tuottajille/viejille oli tiedotettu käynnissä olevasta tutkimuksesta. Minkäänlaista näyttöä siitä, että tuotetta tosiasiallisesta valmistettiin Laosissa, ei kuitenkaan saatu, eikä yksikään laosilainen yritys toiminut yhteistyössä tutkimuksessa. Käytävissä olevien tietojen perusteella päätellään tästä syystä, että perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan toisessa virkkeessä tarkoitettun muun riittävän pätevän syyn tai taloudellisen perusteen puuttuessa kaupan rakenteen muutos oli seurausta polkumyyntitullin laajentamisesta koskemaan Vietnamista lähetettyjä tavaroita.

5. Tullin korjaavien vaikutusten kumoutuminen samankaltaisen tuotteen hintojen ja/tai määrien osalta

- (21) Edellä johdanto-osan 18 kappaleessa esitettyjen tietojen perusteella on ilmeistä, että tarkasteltavana olevan tuotteen yhteisöön suuntautuvan tuonnin rakenteessa on tapahtunut selvä määrällinen muutos sen jälkeen, kun Kiinasta tuotaviin mekanismien sovellettavat toimenpiteet oli vuonna 2004 laajennettu koskemaan Vietnamia. Tämän laajentamisen johdosta tuonti Vietnamista yhteisöön laski huomattavasti vuonna 2004 ja loppui vuonna 2005 samanaikaisesti, kun tarkasteltavana olevaa tuotetta alettiin viedä laajamittaisesti Laosista yhteisöön. Eurostatin tietojen perusteella Laosista yhteisöön suuntautuneen viennin kokonaismäärä vuonna 2004 oli 492 tonnia ja vuoden 2005 ensimmäinen neljänneksen perusteella sama kehitys jatkuu. Tästä syystä on selvää, että merkittävä muutos kauppavirroissa on kumonnut toimenpiteiden korjaavat vaikutukset yhteisön markkinoille tuotujen määrien osalta.
- (22) Laosista lähetettyjen tarkasteltavana olevien tuotteiden hintojen osalta oli yhteistyön puuttuessa käytettävä Eurostatin tietoja, jotka olivat paras käytävissä oleva näyttö. Tällöin todettiin, että Laosista yhteisöön suuntautuvan viennin keskimääräiset hinnat olivat alkuperäisessä tutkimuksessa määritettyä yhteisön hintojen vahingon korjaavaa tasoa alhaisemmat. Näin ollen käyttöön otetun tullin korjaavat vaikutukset kumoutuvat hintojen osalta.
- (23) Tästä syystä päätellään, että tullin korjaavat vaikutukset ovat tarkasteltavana olevan tuotteen Laosista tuonnin seurauksena kumoutuneet sekä määrien että hintojen osalta.

6. Näyttö polkumyynnistä samankaltaisille tuotteille aiemmin määritettyihin normaaliarvoihin verrattuna

- (24) Kuten johdanto-osan 13 kappaleessa selitetään, sen määrittämiseksi, onko tarkasteltavana olevan tuotteen tutkimusajanjaksolla tapahtuneen Laosista yhteisöön suuntautuneen viennin osalta olemassa näyttöä polkumyynnistä, käytettiin yhteistyön puuttuessa perusasetuksen 18 artiklan nojalla Eurostatin CN-tason tietoja perustana Euroopan unioniin suuntautuvan viennin hintojen määrittämisessä.
- (25) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti näitä vientihintoja verrattiin aiemmin eli tässä tapauksessa viimeisimmässä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa määritettyyn normaaliarvoon. Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa (ks. johdanto-osan 4 kappale) Intian katsottiin olevan sopiva markkinataloutta harjoittava vertailumaa Kiinalle, ja normaaliarvo määritettiin kyseisen vertailumaan hintojen ja laskennallisen normaaliarvon perusteella.
- (26) Yhteistyön puuttuessa ja perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti vientihinnan ja normaaliarvon vertailussa katsottiin aiheelliseksi olettaa, että tässä tutkimuksessa tarkasteltu tuotevalikoima on sama kuin Kiinasta peräisin olevien mekanismien tuontia koskevassa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa.
- (27) Perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti vertailtiin toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa määritettyä painotettua keskimääräistä normaaliarvoa tämän tutkimuksen tutkimusajanjaksolta määritettyyn vientihintojen painotettuun keskiarvoon, joka ilmaistiin prosenttimääränä CIF-hinnasta yhteisön rajalla tullaamattomana. Vertailun perusteella esiintyi huomattavaa polkumyynnintä.

C. TOIMENPITEET

- (28) Edellä esitettyjen päätelmien perusteella todetaan, että perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan toisessa virkkeessä tarkoitettua kiertämistä on esiintynyt. Tarkasteltavana olevan Kiinasta peräisin olevan tuotteen tuontiin sovellettavat polkumyynnin vastaiset toimenpiteet, sellaisina kuin ne on muutettuna absorptiotutkimuksen johdosta, olisi perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan nojalla laajennettava koskemaan saman tuotteen tuontia Laosista riippumatta siitä, onko tuotteen ilmoitettu olevan peräisin Laosista.
- (29) Perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaan toimenpiteitä voidaan soveltaa kirjattuun tuontiin kirjaamispäivästä alkaen; näin ollen polkumyynnitulli olisi kannettava

Laosista tuoduista mekanismeista, jotka ovat saapuneet yhteisöön vireillepanoasetuksen mukaisesti kirjattuina.

- (30) Laajennettavien toimenpiteiden olisi oltava alkuperäistä tullia koskevan asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa vahvistetut seuraavat toimenpiteet, sellaisina kuin ne ovat viimeksi muutettuina toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun tuloksena:
- a) 17- ja 23-renkaisten mekanismien osalta tullin määrä on sama kuin 325 euron vähimmäistuontihinnan 1 000 kappaleelta ja vapaasti yhteisön rajalla tullaamattomana -nettohinnan erotus;
- b) muiden kuin 17- ja 23-renkaisten mekanismien osalta 78,8 prosentin jäännöstulli.
- (31) Perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaan laajennettuja toimenpiteitä olisi sovellettava vireillepanoasetuksella käyttöön otetun kirjaamisvelvoitteen alaiseen yhteisöön tulevaan tuontiin; näin ollen tullit olisi kannettava tiettyjen Laosista lähetettyjen mekanismien kirjatussa tuonnissa.

D. VAPAUTTAMISTA KOSKEVAT PYYNNÖT

- (32) Vaikka tässä tutkimuksessa ei havaittu, että Laosissa toimisi mekanismeja yhteisöön tosiasiallisesti vieviä yrityksiä, eikä sellaisia ilmoittautunut komissiolle, muiden asianomaisten viejien, jotka suunnittelevat laajennetusta polkumyynnitullista vapauttamista koskevan pyynnön esittämistä perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan nojalla, on täytettävä kyselylomake, jotta komissio voi päättää, onko vapautus perusteltu. Tällainen vapautus voidaan myöntää sen jälkeen, kun on arvioitu tarkasteltavana olevan tuotteen markkinatilanne, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, hankinnat, myynti, näyttö polkumyynnistä sekä todennäköisyys sellaisten käytäntöjen jatkumisesta, joille ei ole riittävää pätevää syytä tai muuta taloudellista perustetta. Tavallisesti komissio tekisi myös tarkastuskäynnin paikalla. Pyyntö olisi toimitettava viipymättä komissiolle ja mukaan olisi liitettävä kaikki asian kannalta olennaiset tiedot, erityisesti yrityksen mahdollisia tuotantotoiminnan ja myynnin muutoksia koskevat tiedot.

E. MENETTELY

- (33) Asianomaisille osapuolille ilmoitettiin olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella neuvosto aikoi laajentaa voimassa olevaa lopullista polkumyynnitullia, ja niille annettiin tilaisuus esittää huomautuksia ja tulla kuulluiksi. Huomautuksia, jotka antaisivat aiheutta muuttaa edellä mainittuja päätelmiä, ei esitetty,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien, CN-koodiin ex 8305 10 00 luokiteltavien rengaskirjamekanismien tuonnissa asetuksella (EY) N:o 2074/2004 käyttöön otettu loppullinen polkumyyntitulli, joka on

- a) 17- ja 23-renkaisten mekanismien (Taric-koodit 8305 10 00 21 ja 8305 10 00 29) osalta sama kuin 325 euron vähimmäistuontihinnan 1 000 kappaleelta ja vapaasti yhteisön rajalla tullaamattomana -nettohinnan erotus, ja
- b) muiden kuin 17- ja 23- renkaisten mekanismien (Taric-koodi 8305 10 00 11 ja 8305 10 00 19) osalta 78,8 prosenttia,

laajennetaan koskemaan tiettyjen rengaskirjamekanismien tuontia Laosin demokraattisesta kansantasavallasta riippumatta siitä, onko tuotteiden ilmoitettu olevan peräisin Laosin demokraattisesta kansantasavallasta (Taric-koodit 8305 10 00 13 ja 8305 10 00 23).

Tätä asetusta sovelletaan rengaskirjamekanismeihin, jotka koostuvat kahdesta suorakaiteen muotoisesta teräslevystä tai -langasta, joihin on kiinnitetty vähintään neljä teräslangasta tehtyä puolirengasta ja joita pitää yhdessä teräskuori. Ne voidaan avata joko vetämällä puolirengasta tai rengaskirjamekanismiin kiinnitetyn pienen teräksisen laukaisumekanismiin avulla.

2. Tämän artiklan 1 kohdalla laajennetut tullit kannetaan asetuksen (EY) N:o 384/96 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti kirjatussa tuonnissa.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä tammikuuta 2006.

3. Sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä.

2 artikla

1. Edellä 1 artiklalla laajennetusta tullista vapauttamista koskeva pyyntö on tehtävä kirjallisesti jollakin yhteisön virallisista kielistä, ja hakijan valtuutetun edustajan on allekirjoitettava se. Pyyntö on lähetettävä seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate B
Office: J-79 05/17
B-1049 Brussels
Faksi (+ 32 2) 295 65 05
Teleksi COMEU B 21877.

2. Komissio voi asetuksen (EY) N:o 384/96 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan myöntää päätöksellä vapautuksen 1 artiklalla laajennetusta tullista tuonnille, jolla ei kierretä asetuksella (EY) N:o 2074/2004 käyttöön otettuja polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä.

3 artikla

Tulliviranomaiset veloitetaan lopettamaan asetuksen (EY) N:o 559/2005 2 artiklan mukaisesti tapahtuva tuonnin kirjaaminen.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
U. PLASSNIK

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 34/2006,
annettu 11 päivänä tammikuuta 2006,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 12 päivänä tammikuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä tammikuuta 2006.

Komission puolesta

J. L. DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 386/2005 (EUVL L 62, 9.3.2005, s. 3).

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 11 päivänä tammikuuta 2006 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	85,0
	204	40,5
	212	88,1
	999	71,2
0707 00 05	052	150,1
	204	79,9
	999	115,0
0709 90 70	052	113,0
	204	72,4
	999	92,7
0805 10 20	052	48,5
	204	57,8
	220	49,9
	624	51,9
	999	52,0
0805 20 10	052	74,2
	204	81,7
	999	78,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	71,2
	204	62,8
	400	86,4
	464	143,2
	624	70,6
	662	35,9
	999	78,4
0805 50 10	052	50,7
	999	50,7
0808 10 80	400	111,9
	404	102,5
	720	88,2
	999	100,9
0808 20 50	400	87,5
	720	63,2
	999	75,4

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 750/2005 (EUVL L 126, 19.5.2005, s. 12) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 35/2006,**annettu 11 päivänä tammikuuta 2006,****tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien tekstiilituotteiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3030/93 liitteiden I, V ja VII muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien tekstiilituotteiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3030/93 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 19 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Jotta Euroopan yhteisön ja Kiinan välinen yhteisymmärryspöytäkirja voitaisiin panna täytäntöön, on tarpeen ottaa uudelleen käyttöön tavaran kuvausta koskevat liitteen I alkuperäiset säännökset.
- (2) Neuvosto hyväksyi päätöksellä 2005/948/EY ⁽²⁾ Euroopan yhteisön ja Valko-Venäjän tasavallan tekstiilituotekauppaa koskevan kahdenvälisen sopimuksen allekirjoittamisen ja väliaikaisen soveltamisen.
- (3) Sen vuoksi asetus (ETY) N:o 3030/93 olisi muutettava vastaavasti.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (ETY) N:o 3030/93 17 artiklalla perustetun tekstiilikomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 3030/93 seuraavasti:

1) Korvataan liitteessä I oleva 2 kohta seuraavasti:

”2) Luokkiin 1–114 kuuluvien, Vietnamista tai Kiinasta peräisin olevien tuotteiden perusainetta koskevien yksityiskohtaisten tietojen puuttuessa näitä tuotteita pidetään yksinomaan villasta tai hienosta eläimenkarvasta, puuvillasta tai tekokuidusta tehtyinä.”

2) Korvataan liite V tämän asetuksen liitteessä I olevalla tekstillä.

3) Korvataan liitteessä VII oleva taulukko tämän asetuksen liitteessä II olevalla taulukolla.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä tammikuuta 2006.

Komission puolesta

Peter MANDELSON

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 275, 8.11.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1478/2005 (EUVL L 236, 13.9.2005, s. 3).

⁽²⁾ EUVL L 345, 28.12.2005, s. 21.

LIITE I

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 3030/93 liite V seuraavasti:

"LIITE V

YHTEISÖN MÄÄRÄLLISET RAJOITUKSET

a) Sovelletaan vuonna 2006

<i>(Tavaroiden täydellinen kuvaus on liitteessä I)</i>			Yhteisön määrällinen rajoitus
Kolmas maa	Luokka	Paljousyksikkö	2006
Valko-Venäjä	RYHMÄ IA		
	1	tonnia	1 585
	2	tonnia	6 000
	3	tonnia	242
	RYHMÄ IB		
	4	1 000 kpl	1 672
	5	1 000 kpl	1 105
	6	1 000 kpl	1 550
	7	1 000 kpl	1 252
	8	1 000 kpl	1 160
	RYHMÄ IIA		
	9	tonnia	363
	20	tonnia	329
	22	tonnia	524
	23	tonnia	255
	39	tonnia	241
	RYHMÄ IIB		
	12	1 000 paria	5 959
	13	1 000 kpl	2 651
	15	1 000 kpl	1 569
	16	1 000 kpl	186
	21	1 000 kpl	930
	24	1 000 kpl	844
	26/27	1 000 kpl	1 117
	29	1 000 kpl	468
	73	1 000 kpl	329
	83	tonnia	184
	RYHMÄ IIIA		
	33	tonnia	387
	36	tonnia	1 309
37	tonnia	463	
50	tonnia	207	
RYHMÄ IIIB			
67	tonnia	356	
74	1 000 kpl	377	
90	tonnia	208	

<i>(Tavaroiden täydellinen kuvaus on liitteessä I)</i>			Yhteisön määrällinen rajoitus
Kolmas maa	Luokka	Paljousyksikkö	2006
	RYHMÄ IV		
	115	tonnia	95
	117	tonnia	2 100
	118	tonnia	471
Serbia ⁽¹⁾	RYHMÄ IA		
	1	tonnia	
	2	tonnia	
	2a	tonnia	
	3	tonnia	
	RYHMÄ IB		
	5	1 000 kpl	
	6	1 000 kpl	
	7	1 000 kpl	
	8	1 000 kpl	
	RYHMÄ IIA		
	9	tonnia	
	RYHMÄ IIB		
	15	1 000 kpl	
	16	1 000 kpl	
RYHMÄ IIIB			
67	tonnia		
Vietnam ⁽²⁾	RYHMÄ IB		
	4	1 000 kpl	
	5	1 000 kpl	
	6	1 000 kpl	
	7	1 000 kpl	
	8	1 000 kpl	
	RYHMÄ IIA		
	9	tonnia	
	20	tonnia	
	39	tonnia	
	RYHMÄ IIB		
	12	1 000 paria	
	13	1 000 kpl	
	14	1 000 kpl	
	15	1 000 kpl	
	18	tonnia	
	21	1 000 kpl	
	26	1 000 kpl	
	28	1 000 kpl	
	29	1 000 kpl	
	31	1 000 kpl	
	68	tonnia	
	73	1 000 kpl	
76	tonnia		
78	tonnia		
83	tonnia		

<i>(Tavaroiden täydellinen kuvaus on liitteessä I)</i>			Yhteisön määrällinen rajoitus
Kolmas maa	Luokka	Paljousyksikkö	2006
	RYHMÄ IIIA		
	35	tonnia	
	41	tonnia	
	RYHMÄ IIIB		
	10	1 000 paria	
	97	tonnia	
	RYHMÄ IV		
	118	tonnia	
	RYHMÄ V		
	161	tonnia	

(¹) Serbiaan ei sovelleta määrällisiä rajoituksia tekstiilituotteita koskevan Euroopan yhteisön ja Serbian välisen sopimuksen (EUVL L 90, 8.4.2005, s. 36) nojalla. Euroopan yhteisö pidättää itsellään oikeuden ottaa määrälliset rajoitukset uudelleen käyttöön tietyissä olosuhteissa.

(²) Vietnamiin sovelletut määrälliset rajoitukset keskeytettiin markkinoillepääsyä koskevan Euroopan yhteisön ja Vietnamin sosialistisen tasavallan välisen sopimuksen (EUVL L 75, 22.3.2005, s. 35) nojalla. Euroopan yhteisö pidättää itsellään oikeuden ottaa määrälliset rajoitukset uudelleen käyttöön tietyissä olosuhteissa.

b) vuosina 2005, 2006 ja 2007 sovellettavat

<i>(Tavaroiden täydellinen kuvaus on liitteessä I)</i>			Sovitut tasot		
Kolmas maa	Luokka	Paljousyksikkö	11.6.– 31.12.2005 (¹)	2006	2007
Kiina	RYHMÄ IA				
	2 (myös 2a)	tonnia	20 212	61 948	69 692
	RYHMÄ IB				
	4 (²)	1 000 kpl	161 255	540 204	594 225
	5	1 000 kpl	118 783	189 719	219 674
	6	1 000 kpl	124 194	338 923	382 880
	7	1 000 kpl	26 398	80 493	88 543
	RYHMÄ IIA				
	20	tonnia	6 451	15 795	17 770
	39	tonnia	5 521	12 349	13 892
	RYHMÄ IIB				
	26	1 000 kpl	8 096	27 001	29 701
	31	1 000 kpl	108 896	219 882	248 261

(Tavaroiden täydellinen kuvaus on liitteessä I)			Sovitut tasot		
Kolmas maa	Luokka	Paljousyksikkö	11.6.– 31.12.2005 (1)	2006	2007
	RYHMÄ IV				
	115	tonnia	2 096	4 740	5 214

(1) Yhteisöön tuotuihin tuotteisiin, jotka oli lähetetty yhteisöön ennen 11. kesäkuuta 2005 ja jotka oli esitetty vapaaseen liikkeeseen luovuttamista varten kyseisenä päivänä tai sen jälkeen, ei sovelleta määrällisiä rajoituksia. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on myönnettävä tuontilisenssit tällaisille tuotteille ilman eri toimenpiteitä ja määrällisiä rajoituksia, kunhan esitetään konossementin kaltainen riittävä todiste ja tuojan allekirjoittama ilmoitus siitä, että tavarat on lähetetty yhteisöön ennen kyseistä päivämäärää. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3030/93 2 artiklan 2 kohdassa säädetään, myös ennen 11. kesäkuuta 2005 lähetetyt tuotteet on luovutettava vapaaseen liikkeeseen, kun esitetään asetuksen (ETY) N:o 3030/93 10a artiklan 2a kohdan mukaisesti annettu valvonta-asiakirja.

Tavaroille, jotka on lähetetty yhteisöön 11. kesäkuuta 2005 ja 12. heinäkuuta 2005 välisenä aikana, myönnetään tuontilisenssi ilman eri toimenpiteitä eikä sitä voida evätä sillä perusteella, että vuoden 2005 määrälliset rajoitukset olisi jo käytetty. Kaikki tuotteet, jotka on lähetetty 11. kesäkuuta 2005 alkaen, luetaan kuitenkin mukaan vuoden 2005 määrällisiin rajoituksiin.

Tuontilisenssin myöntäminen ei edellytä, että yhteisöön lähetetyistä tuotteista olisi esitettävä vastaavat vientilisenssit ennen kuin Kiina on ottanut käyttöön oman vientilisenssijärjestelmänsä (20. heinäkuuta 2005).

Tämän asetuksen voimaantulosta alkaen on aikaisintaan 11. kesäkuuta 2005 ja viimeistään 19. heinäkuuta 2005 lähetettyjä tavaroita koskevat tuontilisenssihakemukset esitettävä jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille viimeistään 20. syyskuuta 2005. Ennen 12. heinäkuuta 2005 lähetettyjä tavaroita ei tarvitse lähettää suoraan yhteisöön, jotta niille voitaisiin myöntää poikkeus määrällisistä rajoituksista, mutta yhteisön toimivaltaiset viranomaiset voivat kieltää tällaisen etuuden, jos niillä on syytä epäillä, että tavarat on lähetetty toiseen määräraikkaan ennen 12. heinäkuuta 2005 tämän asetuksen säännösten kiertämiseksi, ja tällaiset toiminnot eivät vastaa tavanomaisia kauppakäytänteitä tai niitä ei voida perustella logistiikkaan liittyvillä syillä. Tavanomaisena kauppakäytänteenä pidetään esim. sitä, että tavarat lähetetään jakelukeskuksiin tuojayrityksiä varten tai että tuoja pystyy esittämään ennen lähetyspäivää tehdyn sopimuksen tai ennen lähetyspäivää avatun remburssin tai että tavarat on uudelleenlastattu Kiinan ulkopuolella muuhun kuljetusvälineeseen kohtuullisen lyhyessä ajassa.

Asetuksella käyttöön otettujen sovittujen määrien korotukset tehdään, jotta sellaisille 13. ja 19. heinäkuuta 2005 välisenä aikana yhteisöön lähetetyille tavaroille tai voimassa olevalla Kiinan vientilisenssillä yhteisöön 20. heinäkuuta 2005 jälkeen lähetetyille tavaroille voidaan antaa tuontilisenssi, joiden määrät ylittävät asetuksen (ETY) N:o 3030/93 liitteen V korvaavalla komission asetuksella (EY) N:o 1084/2005 (EUVL L 177, 9.7.2005, s. 19) sovitut tasot.

Jos yhteisöön 13. ja 19. heinäkuuta 2005 välisenä aikana lähetettyjen tavaroiden määrät ylittävät kyseiset tasot, komissio voi antaa luvan uusien tuontilisenssien myöntämiseen ilmoitettuaan asiasta tekstiilikomitealle ja siirrettyään 2 072 924 kilogramman määrän luokkaan 2 kuuluvia tavaroita liitteen VIII mukaisesti.

(2) Ks. lisäys A.

Liitteen V lisäys A

Luokka	Kolmas maa	Huomautuksia
4	Kiina	Viennin lukemiseksi sovittuihin tuontitasoihin voidaan soveltaa muuntokerrointa, jossa viisi enintään 130 cm:n kaupallista kokoa olevaa vaatekappaletta (ei kuitenkaan vauvanvaatetta) vastaa kolmea vaatekappaletta, joiden kaupallinen koko on yli 130 cm, aina viiteen prosenttiin asti kyseisistä sovitusta tasoista. Näitä tuotteita koskevan vientilisenssin 9 kohdassa on oltava maininta 'enintään 130 cm:n kaupallista kokoa olevien vaatekappaleiden muuntokerrointa on sovellettava.'

LIITE II

Korvataan liitteen asetuksen (ETY) N:o 3030/93 VII taulukko seuraavalla taulukolla:

"TAULUKKO

YHTEISÖN MÄÄRÄLLISET RAJOITUKSET ULKOISESSA JALOSTUKSESSA JÄLLENTUODUT TAVARAT

Yhteisön määrällinen rajoitus			
Kolmas maa	Luokka	Paljousyksikkö	2006
Valko-Venäjä	RYHMÄ I B		
	4	1 000 kpl	5 055
	5	1 000 kpl	7 047
	6	1 000 kpl	9 398
	7	1 000 kpl	7 054
	8	1 000 kpl	2 402
	RYHMÄ II B		
	12	1 000 paria	4 749
	13	1 000 kpl	744
	15	1 000 kpl	4 120
	16	1 000 kpl	839
	21	1 000 kpl	2 741
	24	1 000 kpl	706
	26/27	1 000 kpl	3 434
	29	1 000 kpl	1 392
	73	1 000 kpl	5 337
	83	tonnia	709
	RYHMÄ III B		
	74	1 000 kpl	931
	Serbia ⁽¹⁾	RYHMÄ I B	
5		1 000 kpl	
6		1 000 kpl	
7		1 000 kpl	
8		1 000 kpl	
RYHMÄ II B			
15	1 000 kpl		
16	1 000 kpl		

Yhteisön määrällinen rajoitus			
Kolmas maa	Luokka	Paljousyksikkö	2006
Vietnam ⁽²⁾	RYHMÄ I B		
	4	1 000 kpl	
	5	1 000 kpl	
	6	1 000 kpl	
	7	1 000 kpl	
	8	1 000 kpl	
	RYHMÄ II B		
	12	1 000 paria	
	13	1 000 kpl	
	15	1 000 kpl	
	18	tonnia	
	21	1 000 kpl	
	26	1 000 kpl	
	31	1 000 kpl	
	68	tonnia	
	76	tonnia	
78	tonnia		

⁽¹⁾ Serbiaan ei sovelleta määrällisiä rajoituksia tekstiilituotteita koskevan Euroopan yhteisön ja Serbian välisen sopimuksen (EUVL L 90, 8.4.2005, s. 36) nojalla. Euroopan yhteisö pidättää itsellään oikeuden ottaa määrälliset rajoitukset uudelleen käyttöön tietyissä olosuhteissa.

⁽²⁾ Vietnamiin sovelletut määrälliset rajoitukset keskeytettiin markkinoillepääsyä koskevan Euroopan yhteisön ja Vietnamin sosialistisen tasavallan välisen sopimuksen (EUVL L 75, 22.3.2005, s. 35) nojalla. Euroopan yhteisö pidättää itsellään oikeuden ottaa määrälliset rajoitukset uudelleen käyttöön tietyissä olosuhteissa.

Kolmas maa	Luokka	Paljousyksikkö	Sovitut tuontitasot		
			11.6.2005– 31.12.2005 ⁽¹⁾	2006	2007
Kiina	RYHMÄ I B				
	4	1 000 kpl	208	408	449
	5	1 000 kpl	453	886	975
	6	1 000 kpl	1 642	3 216	3 538
	7	1 000 kpl	439	860	946
	RYHMÄ II B				
	26	1 000 kpl	791	1 550	1 705
31	1 000 kpl	6 301	12 341	13 575	

⁽¹⁾ Yhteisöstä Kiinan kansantasavaltaan jalostusta varten ennen 11. kesäkuuta 2005 lähetettyihin tekstiilituotteisiin, jotka jälleentuodaan yhteisöön kyseisen päivämäärän jälkeen, sovelletaan näitä säännöksiä, kun niistä esitetään vienti-ilmoituksen kaltainen riittävä todiste.”

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 36/2006,**annettu 10 päivänä tammikuuta 2006,****tiettyjen herkästi pilaantuvien tavaroiden tullausarvon määrittämiseksi tarkoitettujen yksikköarvojen vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisöjen tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon tiettyjen asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevien säännösten vahvistamisesta ⁽²⁾ annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 ja erityisesti sen 173 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2454/93 173–177 artiklassa säädetään perusteet, joiden nojalla komissio vahvistaa jaksoittaiset yksikköarvot mainitun asetuksen liitteessä 26 esitetyn luokittelun mukaisesti kuvatuille tuotteille.

- (2) Edellä mainituissa artikloissa vahvistettujen sääntöjen ja perusteiden soveltaminen komissiolle asetuksen (ETY) N:o 2454/93 173 artiklan 2 kohdan säännösten mukaisesti toimitettuihin tekijöihin johtaa yksikköarvon vahvistamiseen kyseisille tuotteille, siten kuin tämän asetuksen liitteessä määrätään,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 2454/93 173 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut yksikköarvot vahvistetaan, kuten liitteessä olevassa taulukossa esitetään.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 13 päivänä tammikuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä tammikuuta 2006.

Komission puolesta

Günter VERHEUGEN

Varapuheenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 648/2005 (EUVL L 117, 4.5.2005, s. 13).

⁽²⁾ EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 883/2005 (EUVL L 148, 11.6.2005, s. 5).

LIITE

Koodi	Tavaran kuvaus	Yksikköarvojen määrä 100:aa nettokilogrammaa kohti					
	Laji, lajike, CN-koodi	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.10	Uudet perunat 0701 90 50	89,04	51,08	2 575,90	664,27	1 393,16	22 330,07
		307,43	61,98	38,22	339,31	21 323,93	3 348,57
		829,30	61,33				
1.30	Kepasipuli (ei kuitenkaan istukassipulit) 0703 10 19	23,69	13,59	685,35	176,74	370,67	5 941,22
		81,80	16,49	10,17	90,28	5 673,52	890,93
		220,65	16,32				
1.40	Valkosipuli 0703 20 00	145,83	83,67	4 218,98	1 087,98	2 281,81	36 573,73
		503,54	101,52	62,61	555,74	34 925,81	5 484,53
		1 358,28	100,45				
1.50	Purjosipuli ex 0703 90 00	77,08	44,22	2 229,92	575,05	1 206,04	19 330,89
		266,14	53,66	33,09	293,74	18 459,89	2 898,82
		717,92	53,09				
1.60	Kukkakaali 0704 10 00	—	—	—	—	—	—
1.80	Valko- ja punakaali 0704 90 10	49,51	28,40	1 432,32	369,36	774,66	12 416,61
		170,95	34,46	21,25	188,67	11 857,15	1 861,97
		461,13	34,10				
1.90	Parsakaali (<i>Brassica oleracea</i> L. con- var. <i>botrytis</i> (L.) Alef var. <i>italica</i> Plenck) ex 0704 90 90	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—				
1.100	Kiinankaali ex 0704 90 90	104,01	59,67	3 009,01	775,96	1 627,40	26 084,67
		359,13	72,40	44,65	396,36	24 909,35	3 911,61
		968,74	71,64				
1.110	Keräsalaatti 0705 11 00	—	—	—	—	—	—
1.130	Porkkanat ex 0706 10 00	30,30	17,38	876,58	226,05	474,09	7 598,94
		104,62	21,09	13,01	115,47	7 256,55	1 139,52
		282,21	20,87				
1.140	Retiisit ja retikat ex 0706 90 90	63,28	36,30	1 830,69	472,09	990,12	15 869,99
		218,49	44,05	27,17	241,15	15 154,93	2 379,83
		589,38	43,59				
1.160	Herneet (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 00	479,10	274,86	13 860,40	3 574,29	7 496,31	120 153,84
		1 654,24	333,50	205,68	1 825,76	114 739,99	18 018,05
		4 462,30	330,01				

Koodi	Tavaran kuvaus	Yksikköarvojen määrä 100:aa nettokilogrammaa kohti					
	Laji, lajike, CN-koodi	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.170	Pavut:						
1.170.1	— Pavut (<i>Vigna-</i> ja <i>Phaseolus</i> -suvun lajit) ex 0708 20 00	131,92 455,50 1 228,70	75,68 91,83 90,87	3 816,48 56,63	984,18 502,72	2 064,12 31 593,78	33 084,49 4 961,29
1.170.2	— Pavut (<i>Phaseolus</i> -suvun lajit, <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi) ex 0708 20 00	151,09 521,68 1 407,24	86,68 105,17 104,07	4 371,03 64,86	1 127,19 575,77	2 364,04 36 184,54	37 891,86 5 682,19
1.180	Härkäpavut ex 0708 90 00	—	—	—	—	—	—
1.190	Latva-artisokat 0709 10 00	—	—	—	—	—	—
1.200	Parsa:						
1.200.1	— vihreä ex 0709 20 00	268,17 925,95 2 497,75	153,85 186,68 184,72	7 758,28 115,13	2 000,69 1 021,96	4 196,01 64 225,04	67 255,41 10 085,50
1.200.2	— muu ex 0709 20 00	397,58 1 372,77 3 703,05	228,09 276,76 273,85	11 502,07 170,68	2 966,13 1 515,11	6 220,82 95 217,08	99 709,77 14 952,29
1.210	Munakoisot 0709 30 00	122,07 421,48 1 136,95	70,03 84,97 84,08	3 531,49 52,40	910,69 465,18	1 909,98 29 234,54	30 613,94 4 590,81
1.220	Ruotiselleri eli lehtiselleri (<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	103,56 357,57 964,55	59,41 72,09 71,33	2 995,99 44,46	772,60 394,65	1 620,36 24 801,58	25 971,81 3 894,68
1.230	Kanttarelli 0709 59 10	334,34 1 154,41 3 114,01	191,81 232,73 230,29	9 672,46 143,53	2 494,31 1 274,10	5 231,28 80 071,09	83 849,13 12 573,86
1.240	Makeat ja miedot paprikat 0709 60 10	132,07 456,02 1 230,12	75,77 91,94 90,97	3 820,89 56,70	985,32 503,31	2 066,50 31 630,33	33 122,76 4 967,03
1.250	Fenkoli 0709 90 50	—	—	—	—	—	—
1.270	Bataatit, tuoreina, kokonaisina, ihmisravinnoksi tarkoitettuina 0714 20 10	88,83 306,70 827,31	50,96 61,83 61,18	2 569,73 38,13	662,68 338,50	1 389,82 21 272,87	22 276,60 3 340,56
2.10	Tuoreet kastanjat (<i>Castanea</i> -suvun lajit) ex 0802 40 00	—	—	—	—	—	—
2.30	Tuoreet ananakset ex 0804 30 00	87,36 301,63 813,65	50,12 60,81 60,17	2 527,28 37,50	651,73 332,91	1 366,87 20 921,51	21 908,66 3 285,38

Koodi	Tavaran kuvaus	Yksikköarvojen määrä 100:aa nettokilogrammaa kohti					
	Laji, lajike, CN-koodi	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.40	Tuoreet avokadot ex 0804 40 00	145,29	83,35	4 203,29	1 083,93	2 273,32	36 437,68
		501,66	101,14	62,37	553,68	34 795,89	5 464,13
		1 353,23	100,08				
2.50	Tuoreet guavat ja mangot ex 0804 50	—	—	—	—	—	—
2.60	Makeat appelsiinit, tuoreet:						
2.60.1	— veri- ja puoliveriappelsiinit ex 0805 10 20	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
2.60.2	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia la- tes, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovia ja Hamlins ex 0805 10 20	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
2.60.3	— muut ex 0805 10 20	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
2.70	Tuoreet mandariinit (myös tangeri- nit ja satsumat); tuoreet klementii- nit, wilkingit ja muut niiden kaltai- set sitruhedelmähybridit:						
2.70.1	— klementiinit ex 0805 20 10	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
2.70.2	— monrealit (monreales) ja satsu- mat ex 0805 20 30	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
2.70.3	— mandariinit ja wilkingit ex 0805 20 50	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
2.70.4	— tangeriinit ja muut ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
2.85	Tuoreet limetit (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>) 0805 50 90	79,57	45,65	2 301,97	593,63	1 245,00	19 955,41
		274,74	55,39	34,16	303,23	19 056,27	2 992,48
		741,11	54,81				
2.90	Greipit, tuoreet:						
2.90.1	— valkoinen ex 0805 40 00	65,87	37,79	1 905,63	491,42	1 030,65	16 519,66
		227,44	45,85	28,28	251,02	15 775,33	2 477,26
		613,51	45,37				
2.90.2	— vaaleanpunainen ex 0805 40 00	89,01	51,06	2 575,01	664,04	1 392,68	22 322,42
		307,33	61,96	38,21	339,19	21 316,62	3 347,43
		829,02	61,31				

Koodi	Tavaran kuvaus	Yksikköarvojen määrä 100:aa nettokilogrammaa kohti					
	Laji, lajike, CN-koodi	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.100	Syötäväiksi tarkoitettut viinirypäleet 0806 10 10	198,91	114,11	5 754,43	1 483,94	3 112,25	49 884,34
		686,79	138,46	85,39	758,00	47 636,67	7 480,56
		1 852,62	137,01				
2.110	Vesimelonit 0807 11 00	41,42	23,76	1 198,28	309,01	648,08	10 387,72
		143,01	28,83	17,78	157,84	9 919,68	1 557,72
		385,78	28,53				
2.120	Melonit (muut kuin vesimeloni):						
2.120.1	— marillo, Cuper, Honey Dew (myös Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (myös Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	50,68	29,08	1 466,20	378,10	792,98	12 710,24
		174,99	35,28	21,76	193,13	12 137,54	1 906,00
		472,04	34,91				
2.120.2	— muut ex 0807 19 00	90,35	51,84	2 613,95	674,08	1 413,74	22 659,98
		311,98	62,90	38,79	344,32	21 638,98	3 398,05
		841,55	62,24				
2.140	Päärynät:						
2.140.1	— Nipponinpäärynät eli "nashit" (<i>Pyrus pyrifolia</i>), Nipponinpäärynät eli "ya" (<i>Pyrus bretschneideri</i>) ex 0808 20 50	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—				
2.140.2	— Muut ex 0808 20 50	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—				
2.150	Aprikoosit 0809 10 00	214,34	122,97	6 200,77	1 599,04	3 353,65	53 753,60
		740,06	149,20	92,01	816,80	51 331,59	8 060,79
		1 996,31	147,64				
2.160	Kirsikat 0809 20 95 0809 20 05	504,68	289,54	14 600,52	3 765,15	7 896,60	126 569,83
		1 742,57	351,31	216,66	1 923,25	120 866,89	18 980,17
		4 700,58	347,63				
2.170	Persikat 0809 30 90	259,07	148,63	7 494,99	1 932,79	4 053,61	64 972,97
		894,53	180,34	111,22	987,28	62 045,44	9 743,22
		2 412,98	178,45				
2.180	Nektariinit ex 0809 30 10	173,71	99,66	5 025,52	1 295,97	2 718,02	43 565,53
		599,80	120,92	74,58	661,99	41 602,57	6 533,01
		1 617,95	119,65				
2.190	Luumut 0809 40 05	215,27	123,50	6 227,87	1 606,03	3 368,30	53 988,47
		743,30	149,85	92,42	820,36	51 555,87	8 096,01
		2 005,04	148,28				
2.200	Mansikat 0810 10 00	330,04	189,35	9 548,18	2 462,26	5 164,07	82 771,81
		1 139,58	229,74	141,69	1 257,73	79 042,31	12 412,31
		3 074,00	227,33				

Koodi	Tavaran kuvaus	Yksikköarvojen määrä 100:aa nettokilogrammaa kohti					
	Laji, lajike, CN-koodi	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.205	Vadelmat 0810 20 10	841,58	482,81	24 346,92	6 278,53	13 167,87	211 059,97
		2 905,81	585,82	361,29	3 207,09	201 550,11	31 650,16
		7 838,40	579,68				
2.210	Mustikat (<i>Vaccinium myrtillus</i> -lajin hedelmät) 0810 40 30	1 030,95	591,46	29 825,38	7 691,30	16 130,86	258 551,95
		3 559,66	717,64	442,59	3 928,74	246 902,22	38 771,97
		9 602,17	710,12				
2.220	Kiivit (<i>Actinidia chinensis Planch.</i>) 0810 50 00	132,12	75,80	3 822,23	985,67	2 067,23	33 134,37
		456,18	91,97	56,72	503,48	31 641,42	4 968,77
		1 230,55	91,00				
2.230	Granaattiomenat ex 0810 90 95	201,31	115,49	5 823,90	1 501,85	3 149,82	50 486,53
		695,08	140,13	86,42	767,15	48 211,73	7 570,87
		1 874,98	138,66				
2.240	Kakiluumut eli persimonit (myös saronhedelmät) ex 0810 90 95	132,41	75,97	3 830,73	987,86	2 071,82	33 208,01
		457,20	92,17	56,85	504,60	31 711,73	4 979,81
		1 233,29	91,21				
2.250	Litsit ex 0810 90	—	—	—	—	—	—

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 37/2006,**annettu 11 päivänä tammikuuta 2006,****tuontitodistusten myöntämisestä ruokosokerille tietyissä tariffikiintiöissä ja tiettyjen etuuskohtelusopimusten mukaisesti**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 19 päivänä kesäkuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/2001 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon luettelossa CXL olevien myönnytysten täyttämiseen GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisesti käytyjen neuvottelujen päättymisen seurauksena 18 päivänä kesäkuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1095/96 ⁽²⁾,

ottaa huomioon eräissä tariffikiintiöissä tai etuuskohtelusopimusten mukaisesti tapahtuvaa ruokosokerin tuontia koskevista yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä markkinointivuosiksi 2003/2004, 2004/2005 ja 2005/2006 sekä asetusten (EY) N:o 1464/95 ja (EY) N:o 779/96 muuttamisesta 30 päivänä kesäkuuta 2003 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1159/2003 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1159/2003 9 artiklassa säädetään yksityiskohtaisista säännöistä, jotka koskevat valkoisen sokerin ekvivalenttina ilmaistujen, CN-koodiin 1701 kuuluvien tuotteiden AKT-pöytäkirjan ja Intia-sopimuksen allekirjoittajamaista peräisin olevan tuonnin tullittoman toimitusvelvoitteen määrittämistä.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1159/2003 16 artiklassa säädetään yksityiskohtaisista säännöistä, jotka koskevat valkoisen sokerin ekvivalenttina ilmaistujen, CN-koodiin 1701 11 10 kuuluvien tuotteiden AKT-pöytäkirjan ja Intia-sopimuksen allekirjoittajamaista peräisin olevan tuonnin tullittomien tariffikiintiöiden määrittämistä.

- (3) Asetuksen (EY) N:o 1159/2003 22 artiklassa avataan Brasiliasta, Kuubasta ja muista kolmansista maista tapahtuvan CN-koodiin 1701 11 10 kuuluvien tuotteiden tuontia varten tariffikiintiöt, joissa tulli on 98 euroa tonnilta.
- (4) Toimivaltaisille viranomaisille on esitetty 2 ja 6 päivän tammikuuta 2006 välisellä viikolla asetuksen (EY) N:o 1159/2003 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti tuontitodistushakemuksia, joissa haettu kokonaismäärä ylittää yhden asianomaisen maan osalta AKT-Intia-sokerille asetuksen (EY) N:o 1159/2003 9 artiklan perusteella vahvistetun toimitusvelvoitteen määrän.
- (5) Toimivaltaisille viranomaisille on esitetty 2 ja 6 päivän tammikuuta 2006 välisellä viikolla asetuksen (EY) N:o 1159/2003 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti tuontitodistushakemuksia, joissa haettu kokonaismäärä ylittää asetuksen (EY) N:o 1159/2003 16 artiklassa tarkoitetun etuuskohteluun oikeutetun sokerin kiintiön.
- (6) Näin ollen komission on vahvistettava vähennyskerroin, jotta todistukset voidaan myöntää suhteessa käytettävissä olevaan määrään, ja ilmoitettava kyseisten määrien täyttymisestä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tuontitodistukset, joita on haettu asetuksen (EY) N:o 1159/2003 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti 2 ja 6 päivän tammikuuta 2006 välisenä aikana, myönnetään tämän asetuksen liitteessä mainittujen määrien rajoissa.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 12 päivänä tammikuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä tammikuuta 2006.

Komission puolesta

J. L. DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 987/2005 (EUVL L 167, 29.6.2005, s. 12).

⁽²⁾ EYVL L 146, 20.6.1996, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 162, 1.7.2003, s. 25. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 568/2005 (EUVL L 97, 15.4.2005, s. 9).

LIITE

Etuuskohteluun oikeutettu AKT–INTIA-sokeri**Asetuksen (EY) N:o 1159/2003 II osasto****Markkinointivuosi 2005/2006**

Maa	Haetuista määristä myönnettävä osuus viikolla 2.1.2006–6.1.2006	Raja
Barbados	100	
Belize	100	
Kongo	0	Täynnä
Fidžisaaret	100	
Guyana	100	
Intia	0	Täynnä
Norsunluurannikko	100	
Jamaika	100	
Kenia	100	
Madagaskar	100	
Malawi	100	
Mauritius	100	
Mosambik	0	Täynnä
Saint Kitts ja Nevis	100	
Swazimaa	100	
Tansania	100	Täynnä
Trinidad ja Tobago	100	
Zambia	100	
Zimbabwe	0	Täynnä

Erityiseen etuuskohteluun oikeutettu sokeri**Asetuksen (EY) N:o 1159/2003 III osasto****Markkinointivuosi 2005/2006**

Maa	Haetuista määristä myönnettävä osuus viikolla 2.1.2006–6.1.2006	Raja
Intia	100	
AKT	70,2359	Täynnä

CXL-myönnytyksiin oikeutettu sokeri**Asetuksen (EY) N:o 1159/2003 IV osasto****Markkinointivuosi 2005/2006**

Maa	Haetuista määristä myönnettävä osuus viikolla 2.1.2006–6.1.2006	Raja
Brasília	0	Täynnä
Kuuba	100	
Muut kolmannet maat	0	Täynnä

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 6 päivänä tammikuuta 2006,

neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteen I muuttamisesta Bulgariasta ja Romaniasta entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian, Serbian ja Montenegron kautta kuljetettavia eläviä eläimiä koskevien siirtymätoimenpiteiden osalta

*(tiedoksiannettu numerolla K(2005) 5885)***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2006/9/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista säännöistä tiettyjen elävien sorkka- ja kavioläinten yhteisöön tuonnin ja yhteisön kautta kuljetuksen osalta, direktiivien 90/426/ETY ja 92/65/ETY muuttamisesta ja direktiivin 72/462/ETY kumoamisesta 26 päivänä huhtikuuta 2004 annetun neuvoston direktiivin 2004/68/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan ja 17 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Luettelosta kolmansista maista tai niiden osista sekä eläinten terveyttä ja kansanterveyttä sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista tiettyjen elävien eläinten ja tuoreen lihan tuonnissa yhteisöön 21 päivänä joulukuuta 1979 tehdyn neuvoston päätöksen 79/542/ETY⁽²⁾ liitteessä I olevassa 1 osassa vahvistetaan luettelo kolmansista maista ja niiden osista, joista jäsenvaltiot saavat tuoda tiettyjä eläviä eläimiä.
- (2) Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Serbia ja Montenegro ovat mukana päätöksen 79/542/ETY liitteessä II

olevan 1 osan lihaa koskevassa luettelossa, mutteivät liitteessä I olevan 1 osan luettelossa, joten tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvien elävien eläinten tuonti EU:hun ja kuljetus EU:n kautta eivät tällä hetkellä ole sallittuja.

- (3) Tautitilanne on kuitenkin kyseisissä maissa hyväksyttävä, ja myös eläinten hyvinvoinnin vuoksi olisi suotavaa sallia teuraseläinten kuljetus kyseisen maiden kautta tiettyin ehdoin. Tämän vuoksi 31 päivään joulukuuta 2006 kestävä siirtymäkauden ajan ja odottaessa komission tarkastusmatkaa kyseisiin maihin päätöksessä 79/542/ETY tarkoitettujen eläviä eläimiä sisältävien lähetysten kuljetus kyseisten maiden kautta välittömästi teurastettaviksi voidaan sallia liittyvistä valtioista Bulgariasta ja Romaniasta johonkin jäsenvaltioon. Siirtymäkautta olisi sovellettava ainoastaan Bulgariaan ja Romaniaan niiden aiottu liittyminen huomioon ottaen.
- (4) Yksittäisten lähetysten terveydellisen aseman varmistamiseksi on asetettava lisäedellytyksiä kuten kuorma-autojen sinetöiminen ja todistuksen leimaaminen.
- (5) Päätöksen 79/542/ETY liitteessä I oleva 1 osa olisi muutettava vastaavasti.
- (6) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 321; oikaistu EUVL:ssä L 226, 25.6.2004, s. 128.

⁽²⁾ EYVL L 146, 14.6.1979, s. 15. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 2005/753/EY (EUVL L 282, 26.10.2005, s. 22).

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

1 artikla

Korvataan päätöksen 79/542/ETY liitteessä I oleva 1 osa tämän päätöksen liitteellä.

Tehty Brysselissä 6 päivänä tammikuuta 2006.

2 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 12 päivästä tammikuuta 2006.

Komission puolesta

Markos KYPRIANOU

Komission jäsen

LIITE

"LIITE I

ELÄVÄT ELÄIMET

1 osa

LUETTELO KOLMANSISTA MAISTA TAI NIIDEN OSISTA (*)

Maa (*)	Aluekoodi	Alueen kuvaus	Eläinlääkärintodistus		Eriytedellytykset
			Malli(t)	SG	
1	2	3	4	5	6
BG – Bulgaria	BG-0	Koko maa	—		VI
	BG-1	Seuraavat maakunnat: Varna, Dobrich, Silistra, Choumen, Targovitchte, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch, Plovdic, Smolian, Pasardjik, Sofian piiri, Sofian kaupunki, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Sliven, Starazagora, Vratza, Montana ja Vidin	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y	A	
CA – Kanada	CA-0	Koko maa	POR-X		IVb IX
	CA-1	Koko maa, lukuun ottamatta Okanagan Valleyn aluetta British Columbiassa seuraavasti määriteltynä: — Kanadan ja Yhdysvaltojen rajalla sijaitsevasta kohdasta 120°15' pituutta, 49° leveyttä, — pohjoiseen kohtaan 119°35' pituutta, 50°30' leveyttä, — koilliseen kohtaan 119° pituutta, 50°45' leveyttä, etelään Kanadan ja Yhdysvaltojen rajalla sijaitsevaan kohtaan 118°15' pituutta, 49° leveyttä	BOV-X, OVI-X, OVI-Y RUM (**)	A	
CH – Sveitsi	CH-0	Koko maa	BOV-X, BOV-Y, OVI-X, OVI-Y, RUM		
			POR-X, POR-Y, SUI	B	
CL – Chile	CL-0	Koko maa	OVI-X, RUM		
			POR-X, SUI	B	
GL – Grönlanti	GL-0	Koko maa	OVI-X, RUM		V
HR – Kroatia	HR-0	Koko maa	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		
IS – Islanti	IS-0	Koko maa	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		I
			POR-X, POR-Y	B	
MK – Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia (****)	MK-0	Koko maa			X
NZ – Uusi-Seelanti	NZ-0	Koko maa	BOV-X, BOV-Y, RUM, POR-X, POR-Y, OVI-X, OVI-Y		I
PM – Saint Pierre ja Miquelon	PM-0	Koko maa	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y, CAM		

1	2	3	4	5	6
RO – Romania	RO-0	Koko maa	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		V
XM – Montenegro (***)	XM-0	Koko tullialue (e)			X
XS – Serbia (***)	XS-0	Koko tullialue (e)			X

(*) Rajoittamatta kolmansien maiden kanssa tehdyissä voimassa olevissa yhteisön sopimuksissa määrättyjen erityisten todistusvaatimusten soveltamista.

(**) Koskee yksinomaan eläviä eläimiä, jotka eivät kuulu hirvieläimiin.

(***) Lukuun ottamatta Kosovoa sellaisena kuin se määritellään 10. kesäkuuta 1999 annetussa Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1244.

(****) Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia; väliaikainen koodi, joka ei vaikuta maan lopulliseen, Yhdistyneissä Kansakunnissa meneillään olevien neuvottelujen päätteeksi annettavaan nimeen.

(e) Serbia and Montenegro ovat tasavaltoja, joilla on omat tullilaitokset ja jotka muodostavat valtioliiton, ja siksi ne mainitaan erikseen.

Erityisedellytykset (ks. alaviitteet kussakin todistuksessa):

'I': Alueella pidetään BSE:n esiintymistä maan kotoperäisessä karjassa hyvin epätodennäköisenä tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin BOV-X tai BOV-Y mukainen todistus.

'II': Alue on tunnustettu tuberkuloosista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin BOV-X mukainen todistus.

'III': Alue on tunnustettu luomistaudista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin BOV-X mukainen todistus.

'IVa': Alue on tunnustettu naudan tarttuvasta leukoosista (EBL) virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin BOV-X mukainen todistus.

'IVb': Alueella on hyväksytyt tiloja, ja se on tunnustettu naudan tarttuvasta leukoosista (EBL) virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin BOV-X mukainen todistus.

'V': Alue on tunnustettu luomistaudista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin OVI-X mukainen todistus.

'VI': Maantieteelliset rajoitukset:

'VII': Alue on tunnustettu tuberkuloosista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin RUM mukainen todistus.

'VIII': Alue on tunnustettu luomistaudista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin RUM mukainen todistus.

'IX': Alue on tunnustettu Aujeszkyn taudista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin POR-X mukainen todistus.

'X': Ainoastaan 31.12.2006 asti Bulgariasta tai Romaniasta välittömästi teurastettaviksi lähetettyjen ja johonkin jäsenvaltioon tarkoitettujen eläinten kuljetus alueen kautta kuorma-autoissa, jotka on sinetöity sarjanumeroidulla sinetillä. Sinetin numero on kirjattava terveystodistukseen, sinetin on oltava ehjä lähteyksen saapuessa sille rajatarkastusasemalle, jonka kautta se saapuu yhteisöön, ja sinetin numero on kirjattava Traces-järjestelmään. Toimivaltaisten eläinlääkintäviranomaisten on leimattava todistus Bulgarian tai Romanian poistumispaikassa ennen kuljetusta kolmannen maan kautta, ja siinä on oltava merkintä "ONLY FOR TRANSIT TO THE EU FROM BULGARIA/ROMANIA (tarpeeton maannimi vedetään yli) VIA THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA/MONTENEGRO/SERBIA (tarpeeton maannimi vedetään yli)" (VAIN KULJETUKSEEN EU:HUN BULGARIASTA/ROMANIASTA ENTISEN JUGOSLAVIAN TASAVALLAN MAKEDONIAN/MONTENEGRON/SERBIAN KAUTTA)."

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 10 päivänä tammikuuta 2006,

muuntogeenisestä maissilinjasta MON 810 saatujen viljelykasvilajien yleisessä lajikeluettelossa lueteltujen maissihybridien siementen kaupan pitämisen väliaikaisesta kieltämisestä Kreikassa direktiivin 2002/53/EY mukaisesti

(tiedoksiannettu numerolla K(2005) 5964)

(Ainoastaan kreikankielinen teksti on todistusvoimainen)

(2006/10/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

Ranskan viranomaiset antoivat 3 päivänä elokuuta 1998 luvan tuotteen markkinoille saattamiseen.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viljelykasvilajien yleisestä lajikeluettelosta 13 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/53/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 18 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komissio julkaisi 17 päivänä syyskuuta 2004 direktiivin 2002/53/EY 17 artiklan mukaisesti *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa, 13. täydennysosassa viljelykasvilajien yleisen lajikeluettelon 22. kokonaispainokseen⁽²⁾, luettelon seitsemästoista muuntogeenisestä maissilajikkeesta, jotka on johdettu muuntogeenisestä organismista MON 810.

(2) Direktiivin 16 artiklan 1 kohdan mukaan jäsenvaltioiden on huolehdittava siitä, että 17 artiklassa tarkoitettua julkaisemisesta lähtien tämän direktiivin säännösten tai tämän direktiivin periaatteita vastaavien periaatteiden mukaisesti hyväksytyjen lajikkeiden siemeniin ei sovelleta lajiketta koskevia rajoituksia kaupan pitämisen osalta.

(3) Direktiivin 7 artiklan 4 kohdan mukaan geneettisesti muunnettuja lajikkeita voidaan hyväksyä sisällytettäväksi kansalliseen luetteloon vasta sen jälkeen, kun ne on neuvoston direktiivin 90/220/ETY⁽³⁾ mukaisesti hyväksytty kaupan pidettäväksi; kyseinen direktiivi koskee geneettisesti muunnetuista organismeista ihmisten terveydelle ja ympäristölle aiheutuvien riskien arviointia.

(4) Muuntogeenisen maissin (*Zea mays* L. linja MON 810) markkinoille saattamiseen on annettu lupa neuvoston direktiivin 90/220/ETY mukaisesti 22 päivänä huhtikuuta 1998 tehdyllä komission päätöksellä 98/294/EY⁽⁴⁾.

(1) EYVL L 193, 20.7.2002, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1829/2003 (EUVL L 268, 18.10.2003, s. 1).

(2) EUVL C 232 A, 17.9.2004, s. 1.

(3) EYVL L 117, 8.5.1990, s. 15. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 97/35/EY (EYVL L 169, 27.6.1997, s. 72).

(4) EYVL L 131, 5.5.1998, s. 32.

(5) Kreikan viranomaiset ilmoittivat 7 päivänä huhtikuuta 2005 komissiolle 3 päivänä maaliskuuta 2005 tehdystä ministeriön päätöksestä N:o 243267, jolla kiellettiin seitsemäntoista edellä mainitun lajikkeen siementen kaupan pitäminen viljelykausilla 2005 ja 2006, ja pyysivät komissiota hyväksymään tämän kansallisen toimenpiteen direktiivin 2002/53/EY 18 artiklan mukaisesti.

(6) Direktiivin 2002/53/EY 18 artiklassa säädetään, että jos todetaan, että jonkin yleiseen lajikeluetteloon merkityn lajikkeen viljely saattaisi jossakin jäsenvaltiossa vahingoittaa muiden lajikkeiden tai lajien viljelyä kasvien terveyden osalta tai aiheuttaa vaaran ympäristölle tai ihmisten terveydelle, voidaan tälle jäsenvaltiolle hakemuksesta antaa lupa kieltää kyseisen lajikkeen siementen pitäminen kaupan koko alueellaan tai sen osalla. Jos on olemassa välitön vaara vahingollisten organismien leviämisestä tai välitön vaara uhkaa ihmisten terveyttä tai ympäristöä, asianomainen jäsenvaltio voi saattaa tämän kiellon voimaan heti jätettyään hakemuksen, ja kiello on voimassa siihen asti, kun asiasta on lopullisesti päätetty.

(7) Kreikan viranomaiset totesivat ilmoituksessa, että kiello katsotaan tarpeelliseksi, koska muuntogeenisten lajikkeiden viljely saattaa olla haitallista maaseutuympäristölle. Kreikka ei toimittanut toimenpiteen perustelemiseksi tietoja, jotka olisi voitu edelleen välittää Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselle kyseisistä muuntogeenisistä lajikkeista ihmisten tai ympäristön terveydelle aiheutuvien riskien arviointia varten. Komissio pyysi kirjallisesti 4 päivänä toukokuuta 2005 Kreikan viranomaisilta tarkempia tietoja erityisesti kyseisten siementen kaupan pitämisen aiheuttamista mahdollisista vaikutuksista maaseutuympäristölle. Kreikan viranomaiset vastasivat 12 päivänä toukokuuta 2005, että näiden seitsemäntoista muuntogeenisen lajikkeen siementen haitalliset vaikutukset maaseutuympäristölle ovat luonteeltaan taloudellisia eivätkä koske ympäristöä yleensä tai ihmisten terveyttä. Lisäksi vastauksessa todettiin myös Kreikan viranomaisten olevan tietoisia siitä, että ympäristöriskien arviointia koskevassa yhteisön lainsäädännössä MON 810 on jo arvioitu turvallisiksi ympäristön ja ihmisten terveyden kannalta.

- (8) Näin ollen mikään direktiivin 2002/53/EY 18 artiklan erityissäännöksistä ei ole sovellettavissa Kreikan viranomaisten hakemaan lupaan kieltää kyseisten lajikkeiden viljely, eikä kyseistä kieltolupaa siis voida myöntää.
- (9) Maataloudessa, puutarhanviljelyssä ja metsätaloudessa käytettäviä siemeniä ja lisäysaineistoa käsittelevä pysyvä komitea ei antanut myönteistä lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa. Tästä syystä komissio antoi 30 päivänä elokuuta 2005 neuvostolle ehdotuksen kyseisistä toimenpiteistä direktiivin 2002/53/EY 23 artiklan 3 kohdan ja menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY⁽¹⁾.
- (10) Koska neuvosto ei ole direktiivin 2002/53/EY 23 artiklan 3 kohdassa vahvistetussa määräajassa antanut ehdotettua täytäntöönpanosäädöstä eikä ilmoittanut vastustavansa ehdotusta, komission olisi annettava täytäntöönpanosäädös päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdan mukaisesti.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kreikan tasavallalle ei myönnetä lupaa kieltää muuntogeenisestä maissilinjasta MON 810 saatujen viljelykasvilajien yleisessä lajikeluettelossa lueteltujen maissihybridien siementen kaupan pitäminen.

2 artikla

Kreikan tasavallan on toteutettava tarvittavat toimenpiteet tämän päätöksen noudattamiseksi 20 päivän kuluessa päätöksen tiedoksi antamisesta.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Kreikan tasavallalle.

Tehty Brysselissä 10 päivänä tammikuuta 2006.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

KOMISSION PÄÄTÖS,**tehty 11 päivänä tammikuuta 2006,****erittäin patogeenisen lintuinfluenssan epäiltyyn esiintymiseen Kroatiaassa liittyvistä tietyistä suojatoimenpiteistä sekä päätöksen 2005/749/EY kumoamisesta tehdyn päätöksen 2005/758/EY muuttamisesta**

(tiedoksiannettu numerolla K(2005) 6025)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2006/11/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/EY, 90/425/EY ja 90/675/EY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/496/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 18 artiklan 7 kohdan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY⁽²⁾ ja erityisesti sen 22 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Lintuinfluenssa on siipikarjan ja muiden lintujen tarttuva virustauti, joka aiheuttaa kuolleisuutta ja häiriöitä, jotka voivat nopeasti saavuttaa epitsoottiset mittasuhteet ja aiheuttaa siten vakavan uhan eläinten terveydelle ja kansanterveydelle sekä vähentää jyrkästi siipikarjankasvatuksen kannattavuutta. On olemassa vaara, että taudinaiheuttaja leviää elävän siipikarjan ja siipikarjatuotteiden kansainvälisen kaupan välityksellä.

(2) Kroatia on ilmoittanut komissiolle eristäneensä influenssa A -viruksen aasialaiseen kantaan kuuluvan alatyypin H5N1, joka kerättiin luonnonvaraisessa lajissa esiintyneestä kliinisestä tapauksesta. Tämän vuoksi annettiin komission päätös 2005/749/EY⁽³⁾, joka myöhemmin

korvattiin erittäin patogeenisen lintuinfluenssan epäiltyyn esiintymiseen Kroatiaassa liittyvistä tietyistä suojatoimenpiteistä sekä päätöksen 2005/749/EY kumoamisesta 27 päivänä lokakuuta 2005 tehdyllä komission päätöksellä 2005/758/EY⁽⁴⁾.

(3) Kroatia on toteuttanut tiukkoja taudinvalvontatoimenpiteitä ja lähettänyt komissiolle tautitilannetta koskevia lisätietoja, joiden mukaan on perusteltua soveltaa tuonnin keskeyttämistä ainoastaan niihin Kroatian alueisiin, joilla tautia esiintyy.

(4) Päätös 2005/758/EY olisi näin ollen muutettava vastavasti.

(5) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2005/758/EY seuraavasti:

1) Korvataan 1 artiklan 1 kohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

”Jäsenvaltioiden on keskeytettävä seuraavien tuotteiden tuonti liitteessä tarkoitetuilta Kroatian alueilta:”

2) Lisätään liite, jonka teksti on tämän päätöksen liitteenä.

⁽¹⁾ EYVL L 268, 24.9.1991, s. 56. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.

⁽²⁾ EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 882/2004 (EUVL L 165, 30.4.2004, s. 1; oikaistu EUVL L 191, 28.5.2004, s. 1).

⁽³⁾ EUVL L 280, 25.10.2005, s. 23.

⁽⁴⁾ EUVL L 285, 28.10.2005, s. 50.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on viipymättä toteutettava tämän päätöksen noudattamiseksi tarvittavat toimenpiteet ja julkaistava ne. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle välittömästi.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 11 päivänä tammikuuta 2006.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIITE

"LIITE

Edellä olevassa 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut Kroatian alueet

Maan ISO-koodi	Maan nimi	Alue
HR	Kroatia	Seuraavat Kroatian maakunnat: — Viroviticko-Podravska — Osjecko-Baranjska"

OIKAISUJA

Oikaistaan komission asetus (EY) N:o 2024/2005, annettu 12 päivänä joulukuuta 2005, uusista Liberiaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 872/2004 muuttamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 326, 13. joulukuuta 2005)

Sivulla 11 olevassa 2 kohdan f alakohdassa:

korvataan: "Bukava Aviation Transport"

seuraavasti: "Bukavu Aviation Transport".

Sivulla 11 olevassa 2 kohdan n alakohdassa:

korvataan: "DHH Enterprise, Inc."

seuraavasti: "DHH Enterprises, Inc.".

Sivulla 12 olevassa 2 kohdan u alakohdassa:

korvataan: "Orient Star Cooperation"

seuraavasti: "Orient Star Corporation".
